

## سوال ۱:

### جواب:

### تعارف:

سنڌ ڌرتي جي ڪل مان اهو  
 ته عظيم شاعرن، اديبن ۽ مفڪرن جنم ورتو آهي  
 جن آڪاش جي پلندين تي وڃي چھيو آهي.  
 سندن ڪي به ڪي ڏيهر ۾ پر ڏيهر ۾ به پيا  
 ڪارجن. تن عظيم انسانن مان سنڌي شاعري  
 جي سرتاج شاهه عبداللطيف ڀٽائي جو نالو  
 سرفهرست آهي. سندس افاديت هر دور ۾  
 برقرار رهي آهي. پاڻ ۱۶۱۹ ۾ ڄائو ۽ ۱۷۵۲  
 ۾ پنهنجي حقيقي مڪرب سان وڃي مليو.  
 هي اڄ شاعر سر رسالي جو ڳوڏو هو. سنڌ  
 کان ٻاهر به ڪيترو ئي گھڻو پر روحانيت جي  
 وٽار وڌندي اچي پٽ وسائين. هن جي شاعري  
 هر لحاظ کان گھڻي موضوعي هئي ۽ سندس لفظ  
 وچون ٿي ڪري پڌنڌرن تي ڪرندا آهن ۽  
 سندن روح ۽ روحانيت کي ڄاڻ ته ٻيو جنم  
 ڏيو ڇڏين. شاهه جي خاصيتون سندس  
 شاعري جو مجموعو "شاهه جي رسالي" جي  
 صورت ۾ محفوظ ڪري رکيو آهي، جيڪو هر  
 ايندڙ نسل کي پڻا ٿي جي بيتن جي سرڪڻ کان  
 وڻڪري ٿو.

۲۰  
شاه صاحب جي شخصيت ۽ شاعري  
جي عالمي حيثيت

علامه آء آء قاضي جي تصنيف "چارلائي جي  
ڪسوٽي" ۾ شاه صاحب بابت هڪ تحقيقي  
مقالو ڇپيل آهي. پاڻ چون ٿا ته،  
"چارلائي جي ٻڌايل اصولن مطابق  
پٺاڻي سرڪار دنيا جو وڏي کان وڏو شاعر  
آهي."

چارلائي جا مقرر ڪيل معيار اڄ ڏينهن تائين  
رد نه ڪيا ويا آهن. ان جا معيار جن تي پٺاڻي  
سائين جي شاعري پوري لهي ٿي، هيٺيان آهن:

(i) شعر اهو آهي جيڪو پاڻي ساڻهي

(ii) جيڪو هن ڪفن شاعر جي شعر جي ڪا

صبر يا لفظ بدلائي ٿو جي ته ان جو روح

ختم ٿي وڃي

(iii) زبان جي استعمال جي ذريعي شاعر پنهنجي

خيالن جو اظهار ڪري.

شاه صاحب جو ڪلام انهن ٽنهي معيارن تي

بدل ٿورو آهي. سندس ڪلام گهري

مشاهدي ۽ ذاتي تجربن تي ٻڌل آهي.

۽ اهو سندس منزل تي اڃا به ڳالهيون ٿو

سندن لفظن جي جوڙجڪ ايتري ته وسيع

آهي جو ڪفن به شاعر لاءِ معنيٰ نه

ٿو جو ان سان مقابلو ڪن.



مثال

سائينگر سدائين ڪرين مٿي سنڌ سڪار  
دوست مان دلدار، عام سڀ آباد ڪرين

بيت جي مهرج اوليٰ ۾ ايندڙ لفظ سائينگر  
جي معنيٰ ٿي "مريضجا سائين" ته مهرج  
جي معنيٰ ٿي "منهنجا سائين" سنڌ ڪو  
ڪي سڪار ڪن پر آڻا ان شهر ۾ ٿڌي به  
هنرت بدلاجي ته معنيٰ ۾ زمين آسمان  
جو فرق ٿيو وڃي.

مثال:

سائين ۾ سدائين ڪرين مٿي سنڌ سڪار  
سائينگر جي جڳهه تي سائين ۾ رکائڻ  
سنڌ معنيٰ ٿي ته "يا الله سنڌ ڪي سڪار نه ڪن  
مطلب ته ايتري ڌري ۾ تبديلي معنيٰ بدليو  
چڏي.

فارسي مطابق "معيارِي شاعر هوميشه سائينگر  
بشيءِ ڪي نئين طريقي سان پيش ڪندو آهي  
شاهه پٺاڻي ان وصف تي به پرواهي نه ٿي.

ڪرو منجهه ڪري جهڻن لوهار لڳيو  
ائين منهنجو جيءُ جڙي، سپرين سرنگو ڪيو

شاهه صاحب جي بيت ۾ لڳن عالمي  
شاعرن سان:

شاهه صاحب جي ڪلام

جي هڪ ثابتي هي آهي ته ڪارائت  
جي هڪ قدر ڪيل معيار آهي دنيا جا  
وڏا وڏا ۱3۰۱۳۰۰ ساعر به پورا نٿا آهن. مثال طور  
شڪسپيئر، ملن، گوڏي ۽ ڊائي جيسٽر  
شهرت يافتہ ساعر به انهي ڪسوتي مطابق  
سهر نه ڄڻي سڀيا آهن. انهي مقابلي  
۾ شاهه سائين جي ساعري مهينن کان  
پڻي ڪانه ٿي.

شڪسپيئر ۱۴۰۰ لفظ استعمال ڪيا ۽  
جيسٽائين شاهه عبداللطيف جي اصطلاحن  
۽ چوڻين جو واسطو آهي ته شاهه اخڻ  
کي بولي ۾ هڪ سھڻي صراج ڏني آهي  
تيو ته اخڻ ماورن وغيره جو تعداد به  
خيرت انگيز طور وڌيڪ آهي. دراصل ماورن  
اصطلاحن جو ايترو وڏو ذخيره شاهه جي  
رسالن ۾ موجود آهي جو پڻي ڪنهن به  
سنڌي ساعر جي ڪلام ۾ ڪونهي.

(۲) شاهه جي ساعري جي باري ۾  
ڏيکي ۽ پرڏيکي مضمون جا رڳا

سنڌي جو لعل پٺا ٿي ڪنهن  
جي شهرت رڳو سنڌ تائين محدود ڪونهي  
پر ماهين ملڪن جا اديب به سنڌن کان  
ڪايتري شڪن نٿا.



ڊاڪٽر گربخشاڻي جي راءِ:

ڊاڪٽر صاحب شاھ جي شهر  
جي عظمت لاءِ هي دليل ڏنو آهي:

”سندس خيالي قوت جي پرياڻ هي  
آهي، ته جيئن جيئن شهر کي اوتھو غور  
ڪنداسين، تيئن تيئن اسان ۾ نيئن حيرت  
اٿين ٿيندي.“

ڊاڪٽر ايج ٽي سورلي جي راءِ:

”منهنجي خيال ۾ پاڪستان هڪ ئي  
عظيم شاعر پيدا ڪيو آهي ۽ اهو آهي  
لطيف.“

ڊاڪٽر سورلي چوي ٿو ته شاھ جي شاعري  
بلڪل نئين آهي ۽ کيس بخوبي ڄاڻي  
سگھجي ٿو، جيڪڏهن ڪنهن کي يقين  
نه اچي ته هن کي رڳو شاھ جي  
روضي پٽ شاھ تي ويڙو پوندو ۽ کيس  
ان ڳالهه جو يقين ٿي ويندو.

شاھ جي شاعري جو اقرار شاھ جي عظمت  
جي وقتان:

شاھ صاحب جي ڪلام  
جي عظمت جو اقرار ته رڳو پڙهندڙن ڪيو  
آهي پر خود شاھ صاحب پاڻ به چوي  
ٿو ته:

"جی تو بیت پائیا، سی آیتون آھن  
نیوھن لھین، پریان سندی پار ڙی."

## ۵ شاه جی شاعری جا قسم:

شاه صاحب جی شاعری کی موضوع  
۽ مھتی جی خھان سکھین ٿن ھن  
۾ ورھایو ویو آھي.

- (i) نیم تاریخی داستان
- (ii) ہوفیانہ تصنیف
- (iii) مجازی شاعری ۽ فطرت نگاری

## (۱) نیم تاریخی داستان:

شاه صاحب پنھن جی شاعری کی  
مختلف سرن ۾ ورھایو آھي ۽ سندھا  
نیم تاریخی داستان جھرو کی: تھئی پندھون  
عمر فارسی، ۽ تھئی مہمار، وغیرہ کی پندھون  
بھن ۾ بیانو آھس. شاه سائین آھن  
کی سبھی جو سبھو بیان نہ کیو آھي  
پر صرف ان کھن مان تھنھن تھنھن وارا  
رھر کی آھن کی تھنھن طور کھ.  
آندو آھي.

ان ویری، انار ویری، ویری ٿوہ ڏیر  
چوٿون ویری واڏو ٿو، جھنھن لٿیا پندھون  
جا پیر



## صوفياڻي ذهبيت :

(ii)

شاهه صاحب هر داستان کي بيان ڪري  
جان پوءِ ان کي مغلڪو ٿيڻا ڏي ٿو ۽  
پڙهڻوڙن کي صوفياڻي ذهبت ڪري سنئين راه  
ڏيکاري ٿو. جيئن صبر جي تلقين ڪري  
جيوي ٿو ته:

هو جيئن ٿو ۾ چئو ورتل ورائي .  
اڳ اڳرائي ڪري جو خطا سوڀاڻي  
پاڻ ڀر پائي وڌو، عيني وارو عين کي .

## مجازي شاعري ۽ فطرت نگاري :

(iii)

شاهه صاحب کي لوجوڻي ۾ مجازي  
جي ڪمزور ٿيڻي ڪڍي، جڏهن هن کي ايجيڊن  
۽ بغير ڪوري جهڙو. ان بي قرار کي  
مدمن ڏيڻ ۽ پنهنجو پاڻ سڃاڻڻ لاءِ  
شاهه صاحبن سير سفر ڪيو. ان سير و سياحت  
۾ قدرت جا ڪيئي منظر ڏٺائين ۽ پنهنجي  
لغظن جي پٺن چڙهائين

"جھڙو ڪل ڪل جا، ٿڌو مٿن ويس  
چوڻا ٿيل جھيڙيا، ماها هو هميش  
رپڻو سونو سيد چوڻي، نيهن اڃن ليش  
لان جي لپس، آڻڻ ڪرڻ اچي"

"وڏا وڻ ورڻ جا، جت جاڻو عمر جڙ"

ڪوسا تين ڪنن، ٻي ڊمڊڻ ٿيڻي ڌڻ  
ويچاري ڏئي ور، پير نه لڻين ڀرين جو

## (4) نتيجو:

سنڌ جو سرتاج شاهه عبداللطيف  
پياڻي شاهري جو ٻي تاج بادشاهه آهي. سندس  
شاعري دنيا جي بهترين شاعرين مان هوندي آهي.  
ڪارلائل جي ڪسوٽي مطابق شاهه جو  
شهر ڪاٺي به سگهجي ٿو ته انهن مان هڪ لفظ  
به ڪڍڻ سان معنيٰ بدليو وڃي. شاهه  
هنصديءَ شاعريءَ جو روحانيت، مجازيت ۽  
نصيرت جا اهم احوال ڏنا آهن. سندس شاعريءَ  
کي سمجهڻ هر ڪنهن جي وس جي ڳالهه  
ڪونهي. شاهه جي شهر کي سمجهڻ لاءِ  
فلاسفي جو فن کڻي ۽ هون جو من کڻي،  
عاشق جي دل کڻي ۽ صوفي جي منزل  
کڻي.